

IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – June 2006

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, June 2006 Examination, in French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 **Section 1**

M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8.**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous passez des vacances en France.

M1 **Numéro 1**

M1 Vous êtes à la gare routière. Vous demandez à un employé à quelle heure part le car pour la ville de Vaison. Il répond:

* [SETTING: COACH STATION]

M2 *Le car pour Vaison part dans 10 minutes, à 13h25.*

M1 A quelle heure part le car? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 2

M1 A Vaison vous demandez à une passante où se trouve l'office de tourisme. Elle répond:

* [SETTING: OUTSIDE]

F2 *Ce n'est pas loin. Prenez la première rue à gauche. C'est sur votre gauche.*

M1 Où se trouve l'office de tourisme? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 3

M1 A l'office de tourisme vous cherchez des renseignements sur les hôtels. L'employée dit:

* [SETTING: TOURIST OFFICE]

F1 *L'Hôtel Splendide a des chambres libres ce soir. C'est un bon hôtel. Toutes les chambres ont télévision et douche.*

M1 Comment sont les chambres à l'Hôtel Splendide? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 4

M1 Vous arrivez à l'Hôtel Splendide. Vous demandez si vous pouvez dîner à l'Hôtel. La réceptionniste répond:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F2 *Je le regrette mais le restaurant est fermé ce soir... Il y a un bon restaurant italien près de l'hôtel... les pâtes sont délicieuses.*

M1 Quelle sorte de restaurant vous recommande-t-elle? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 5

M1 Vous demandez à la réceptionniste ce qu'il y a à visiter dans la ville de Vaison. Elle répond:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F2 *Il y a beaucoup à visiter et demain il y a un grand marché avec beaucoup de jolies choses à voir et à acheter.*

M1 Qu'est-ce qu'il y a de spécial demain à Vaison? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 6

M1 Votre amie française vous téléphone et elle vous invite à sortir. Elle dit:

* [SETTING: TELEPHONE CONVERSATION]

F1 *Jeudi on peut faire une randonnée à pied à la campagne près de Vaison. Le paysage est très joli.*

M1 Qu'est-ce que votre amie vous invite à faire? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 7

M1 Vous écoutez la météo à la radio. On annonce:

* [SETTING: WEATHER FORECAST]

M2 *Demain matin il va faire beau et le temps sera ensoleillé!*

M1 Quel temps va-t-il faire demain? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Vous téléphonez au cinéma et vous demandez ce qu'on passe comme film.
L'employée dit:

* [SETTING: TELEPHONE CONVERSATION]

F2 *Ce soir, à 20 heures c'est un film français... c'est un bon film policier.*

M1 Quelle sorte de film est-ce qu'on passe? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

F1 **Exercice 2. Questions 9 à 15.**

F1 Vous allez entendre deux fois une conversation entre un touriste et une employée du bureau de tourisme de la ville d'Etaples.

F1 Pendant que vous écoutez la conversation complétez les notes en français et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans la conversation.

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: CONVERSATION]

F2 *Bonjour Monsieur, je peux vous aider.*

M1 *Bonjour Madame. Je voudrais des renseignements sur la région. Je vais passer 4 nuits ici avec ma famille... je voudrais trouver un hôtel.*

F2 *Bon Monsieur, il y a l'Hôtel du Port. C'est un bon hôtel avec restaurant, jardin, parking et vue sur le port. Au restaurant on peut manger des spécialités de la région... les fruits de mer sont délicieux.*

M1 *L'hôtel, c'est combien par nuit?*

F2 *Alors ça fait 63 euros par chambre par nuit.*

M1 *C'est bien. Et... à Etaples qu'est-ce qu'on peut faire?*

F2 *On peut faire des promenades en bateau... On peut visiter le port.*

PAUSE 00'10"

M1 *Et s'il ne fait pas beau?*

F2 *Et à Boulogne il y a le musée national de la mer – on peut voir des milliers de poissons et les enfants adorent ce musée. En plus il y a une grande salle où les enfants peuvent jouer à des jeux vidéo qui expliquent la vie des poissons.*

M1 *Et qu'est-ce qu'il y a comme possibilités sportives pour les enfants?*

F2 *Les plages et les dunes de sable sont superbes. On peut faire de la planche à voile... et... bien sûr, il y a des stages de voile. Si vos enfants n'aiment pas trop les sports nautiques il y a beaucoup de clubs équestres – l'équitation est un sport très populaire ici.*

M1 *Est-ce qu'il y a des festivals ou des fêtes dans la région?*

F2 *Oui il y a le festival de chant avec des danses et musiques populaires. Ça commence samedi 15 août et ça finit le 18 août... c'est à voir.*

M1 *Merci Madame.*

F2 *De rien Monsieur.* **

PAUSE 00'10"

F1 Maintenant vous allez entendre la conversation une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

F1 **Section 2**

F1 **Exercice 1. Question 16.**

F1 Vous allez entendre deux fois quatre jeunes qui parlent de leurs frères et sœurs. Pendant que vous écoutez les jeunes cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

F1 Cochez **seulement 6** cases.

F1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

F1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Salut, je m'appelle Mathieu et j'ai 16 ans. J'ai un grand frère de 20 ans et une grande sœur de 17 ans. Je suis très content d'avoir un grand frère – on est comme des amis. Il m'invite souvent à sortir avec lui et ses copains... Ma sœur ne sort jamais... elle passe tout son temps à travailler. Elle ne me parle pas beaucoup. On n'a pas de contact. C'est dommage.*

PAUSE 00'05"

F1 *Bonjour je m'appelle Virginie et j'ai un grand frère de 18 ans qui s'appelle Bruno et un petit frère de 11 ans, Marc. Mon grand frère, Bruno, s'occupe bien de moi. Il me comprend très bien et il est toujours prêt à m'expliquer un problème de maths. Je m'entends assez bien avec mon petit frère, Marc, mais il fait des bêtises et il m'énerve... . Moi, je ne voudrais pas avoir de sœur. Je préfère les garçons, ils sont francs et honnêtes.*

PAUSE 00'05"

M1 *Salut! Je m'appelle Alain et j'ai 15 ans. J'ai une grande sœur de 19 ans et, franchement, elle m'embête. Elle me critique toujours. Elle dit que je regarde trop de télé. Elle dit aussi que je suis paresseux et que je ne fais rien à la maison pour aider. Si j'avais un frère ma vie serait plus simple. Avec un frère je pourrais sortir et jouer au foot avec lui.*

PAUSE 00'05"

- F2 *Bonjour, je m'appelle Joséphine. J'ai 16 ans et j'ai deux sœurs qui sont plus âgées que moi. Mes sœurs se confient à moi – on se parle beaucoup et on s'entend bien. Mais de temps en temps ma petite sœur, Céline, m'énerve. Elle prend mes affaires et raconte des histoires sur moi à mes parents... Avec l'autre sœur... Anne, qui a 13 ans je sors souvent et on va au cinéma. Je peux lui parler de tout et on a des choses en commun. C'est bien... Moi, je ne voudrais pas de frère! ***

PAUSE 00'10"

- F1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 **Exercice 2. Questions 17 à 26.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Corneille, un chanteur.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions.

M1 **Première partie: Questions 17 à 21.**

M1 Dans chaque phrase il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le mot juste **en français**. Regardez l'exemple.

PAUSE 00'03"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

F2 *Corneille, vous êtes à Paris car vous faites de la promotion pour votre premier album.*
**

PAUSE 00'03"

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions 17 à 21.

PAUSE 00'10"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

F2 *Corneille, vous êtes à Paris car vous faites de la promotion pour votre premier album.*

M2 *Oui, c'est ça. Je suis d'origine rwandaise. Je chante en français mais j'habite au Canada dans la ville de Montréal Je suis ici à Paris à cause de mon travail.*

F2 *Et que faites-vous à Paris? Comment passez-vous vos journées?*

M2 *Le matin je me lève tard vers 10 heures. J'ai du mal à me lever. Et puis je regarde mon courrier électronique – ça prend du temps. Je reçois tellement de messages.*

F2 *Et vous prenez le petit déjeuner?*

M2 *Ça dépend. Je ne mange pas grand-chose le matin. Je prends un verre de jus d'orange... c'est tout... je sais que le petit déjeuner est un repas important mais je ne suis pas discipliné.*

F2 *Et ensuite?*

M2 *Alors... je prends une douche et j'en profite pour faire des exercices de voix dans la salle de bains! Je m'habille... je porte souvent une casquette. Au début c'était pour me protéger du froid mais maintenant j'ai réalisé qu'avec une casquette on peut se protéger du public – on vous reconnaît moins. ***

PAUSE: 00'10"

M1 Maintenant vous allez entendre la première partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 **Deuxième partie: Questions 22 à 26.**

M1 Maintenant vous allez entendre deux fois le reste de l'interview avec Corneille. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions en français. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'10"

** [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

F2 *Et après... que faites-vous?*

M2 *Et après je vais à ma maison de disques. Je travaille et j'écoute de la musique.*

F2 *Vous voyez des amis?*

M2 *Oui quand j'ai le temps. On va boire un verre ou manger quelque part. Mon restaurant préféré à Paris, c'est un petit restaurant algérien. J'adore l'ambiance – c'est très familial. Ce n'est pas trop chic. Ça me détend d'y aller.*

F2 *Et à part ça?*

M2 *Je suis passionné d'informatique. Mon ordinateur joue un rôle important dans ma vie parce que j'écris toutes mes chansons sur ordinateur.*

F2 *Et quand vous êtes à Paris, qu'est-ce que vous faites le soir?*

M2 *Je me promène... J'adore Paris... les monuments sont si beaux, surtout la nuit.*

F2 *Et vous n'allez pas en boîte?*

M2 *Non... je n'aime pas trop les clubs. Il y a trop de monde. Et bien sûr quand on est connu on doit partager sa vie avec son public... On n'a pas de vie privée.*

F2 *Et à Montréal que préférez-vous faire pour vous distraire ?*

M2 *Ce n'est pas seulement la musique qui m'intéresse. J'adore le cinéma et à Montréal ce qui est vraiment bien c'est qu'il y a même de films qui commencent à 2 heures du matin. A cette heure là à Paris les cinémas sont fermés. C'est dommage. ****

PAUSE 00'10"

M1 Maintenant vous allez entendre la deuxième partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM ** TO ***

PAUSE 00'10"

- E That is the end of Section Two. There will be a short break before you hear Section Three.
- E Section Three is at the start of Side Two of the cassette.

F1 **Section 3**

F1 **Exercice 1. Questions 27 à 32.**

F1 Vous allez entendre deux fois une interview avec Marie-Cécile. Elle parle de son travail à l'aéroport de Toulouse en France.

F1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

F1 Il y a une pause dans l'interview.

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

M1 *Bonjour Marie-Cécile.*

F2 *Bonjour Jean-Baptiste.*

M1 *Alors Marie-Cécile, expliquez ce que vous faites exactement comme travail?*

F2 *Bref, je donne des instructions aux pilotes – les autorisations de décoller et d'atterrir. Je travaille dans la tour de contrôle de l'aéroport de Toulouse. Le transport aérien est un monde qui me fascine – j'adore ce monde.*

M1 *Et d'où vient cet intérêt pour le monde aérien?*

F2 *J'ai passé mon enfance à la Martinique et j'habitais près de l'aéroport. J'aimais regarder partir tous les grands avions à destination de Paris. Ça m'a impressionnée... Ça m'a donné envie de travailler avec les avions...*

M1 *Quelle formation avez-vous faite?*

F2 *J'ai passé mon baccalauréat à la Martinique et puis je suis venue en Métropole – c'est-à-dire en France. Là j'ai réussi le concours pour entrer dans l'École nationale d'aviation où j'ai fait 3 ans d'études. Pendant ces 3 ans j'ai fait plusieurs stages et à la fin j'ai choisi d'être contrôleur aérien.*

PAUSE 00'15"

M1 *En quoi consiste votre travail à l'aéroport de Toulouse?*

F2 *Je travaille dans la tour de contrôle de l'aéroport. Nous sommes organisés en 6 équipes de 10 contrôleurs. Nous travaillons pendant des périodes de 12 heures, jour ou nuit. Pour donner des instructions aux pilotes nous utilisons l'alphabet aéronautique ou l'anglais.*

- M1 *On dit que c'est un travail qui demande beaucoup d'attention.*
- F2 *Oui c'est vrai – cela demande beaucoup de concentration car il faut suivre les avions au radar. Alors pour éviter la fatigue nous changeons de poste toutes les heures.*
- M1 *Vous contrôlez combien d'avions en même temps?*
- F2 *Un contrôleur peut contrôler jusqu'à 10 ou 12 avions en même temps.*
- M1 *Et qu'est-ce qui vous plaît dans ce travail?*
- F2 *Je travaille souvent avec des équipes différentes... il n'y a pas de routine. On ne s'ennuie jamais. Il faut être patient et il faut savoir rester calme. Bien sur des fois c'est fatigant et stressant mais c'est un métier varié... ça me plaît beaucoup. ***

PAUSE 00'15"

- F1 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

M2 **Exercice 2. Questions 33 à 41.**

M2 Vous allez entendre deux fois un extrait d'un journal régional radiophonique. journaliste parle avec un boulanger, Alain

M2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M2 Il y a deux pauses dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *Le pain quotidien est essentiel aux Français mais comment se garer pour aller acheter sa baguette. Alain, boulanger, a trouvé une solution originale à ce problème. Alors, Alain, vous êtes boulanger depuis longtemps?*

M1 *Oui, depuis 15 ans. J'avais une boulangerie juste au centre-ville. Beaucoup de clients qui venaient chercher le pain le soir en voiture avaient de gros problèmes pour garer la voiture. Alors ils perdaient patience et ils mettaient la voiture n'importe où. C'est pour ça que beaucoup de mes clients ont eu des problèmes avec la police municipale.*

PAUSE 00'20"

F1 *Alors, qu'est-ce que vous avez décidé de faire?*

M1 *Ma fille disait souvent que si certains clients pouvaient entrer en voiture dans la boutique ils seraient contents. Alors l'idée m'est venue – le concept est né! J'ai décidé d'acheter un magasin au bord de la route nationale.*

F1 *En quoi cette décision a-t-elle aidé vos clients?*

M1 *Eh bien, c'est simple. Maintenant les clients peuvent faire rentrer leur voiture dans la boulangerie.*

F1 *Comment avez-vous fait pour organiser votre magasin?*

M1 *J'ai acheté une ancienne station-service et on a commencé la reconstruction du bâtiment. L'automobiliste entre dans le bâtiment et se retrouve devant l'un de nos 4 comptoirs.*

F1 *Et vous avez combien de clients par jour?*

M1 *Au début on recevait 150 à 200 clients par jour – mais notre clientèle s'agrandit. Hier, par exemple il y a eu 240 clients.*

PAUSE 00'20"

- F1 *Quelle a été la réaction de vos clients?*
- M1 *Au début ils ont été un peu surpris, perdus même! Ils ne savaient pas quoi faire.*
- F1 *Alors qu'ont-ils fait?*
- M1 *Certains descendaient de voiture pour se faire servir (RIRES). J'ai dû leur expliquer qu'ils devaient rester dans leur voiture.*
- F1 *Est-ce que parfois vous avez tellement de clients qu'ils sont obligés de faire la queue?*
- M1 *Oui mais ils restent patients. La queue passe devant trois grandes baies vitrées – de grandes fenêtres quoi. Les clients voient le four et la fabrication traditionnelle de pain. Ça les intéresse beaucoup. Ils préfèrent notre pain au pain qu'ils trouvent dans les grands supermarchés.*
- F1 *On peut dire que cette idée est assez américaine, c'est une sorte de 'shopping rapide' – ce n'est pas très français!*
- M1 *L'idée peut-être pas mais le pain est français et les Américains adorent le pain français – c'est pour ça que l'un de mes projets c'est d'ouvrir une boulangerie de ce type aux États Unis*
- F1 *Et vous avez d'autres projets?*
- M1 *Oui on va ouvrir une boulangerie dans un parking souterrain à Paris.*
- F1 *Je vous souhaite beaucoup de succès. ***

PAUSE 00'45"

- M2 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

- M2 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

- E *This is the end of the examination.*